

ST. FRANCIS XAVIER CHURCH JAPANESE CATHOLIC CENTER

聖フランシスコ・ザビエル教会 日系カトリックセンター

222 S HEWITT STREET, LOS ANGELES, CA 90012

Parish office Hours: M-F 9am to 1pm and 2pm to 5pm

Closed Saturday, Sunday & Holidays

Tel: (213)626-2279 Email: info@sfxcc.org

For additional information, please visit our Parish Website:

www.SFXCJCC.org

FATHER DOAN HOANG, S.J., PASTOR



Mass Intentions ミサの意向

Saturday, February 28th

5:00 p.m. Healing for Regina & Gerard Wickrema
(Ashley Wickrema)

Sunday, March 1st

8:30 a.m. For the Sick of our Community,
(The Ladies Guild)

10:00 a.m. † Paul Masao Kamachi, (The Kamachi Family)

Monday, March 2nd, NO MASS

Tuesday, March 3rd

12:05 p.m. For all priests and religious

Wednesday, March 4th

12:05 p.m. †giỗ AnhĐào (14 năm)

Thursday, March 5th

12:05 p.m. For the Sick of the Parish

Friday, March 6th Feast day of Saint Paul Miki

12:05 p.m. For our parish

TODAY'S READINGS

can be found in the missalette on pages 77-82

READINGS OR NEXT SUNDAY

Third Sunday of Lent, March 8, 2026

1st Reading: Exodus 17:3-7

Psalm: 95:1-2, 6-7, 8-9

2nd Reading: Romans 5:1-2, 5-8

Gospel: John 4:5-42 or 4:5-15, 19b-26, 39a, 40-42

For the daily readings or go to: WW.USCCB.org/bible/readings

来週の日曜日の聖書朗読

四旬節第3主日

[I] 出エジプト17・3-7

[答] 詩編95・1+2, 5+6, 7+8

[II] ローマ5・1-2, 5-8

[福] ヨハネ4・5-42又は4:5-15, 19b-26, 39a, 40-42

今週の聖書朗読箇所は「聖書と典礼」の裏側に載っています。

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Mass:	5:00 p.m.	English
Sunday Masses:	8:30 a.m.	Japanese
	10:00 a.m.	English

Weekday Masses are at 12:05 p.m. on
Tuesdays Wednesdays, Thursday & Fridays.
No Mass on Mondays

ミサのご案内

土曜日 :	午後5時	英語
日曜日 :	午前8時半	日本語
	午前10時	英語

平日ミサは、午後12時5分の
火曜日、水曜日、木曜日、金曜日です。
月曜日のミサはありません。

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptisms: For more information on our celebrations of the sacrament of Baptism, please call the rectory.

Confessions: Confessions are available by appointment.

Weddings: Please call the rectory to make arrangements at least six months prior to your desired date.

Anointing of the Sick: available at anytime, please call the Rectory Office.

Funerals: Please call the Rectory Office.

秘蹟

洗礼の秘蹟: 受洗のためのクラスとスケジュールの詳細は、司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

ゆるしの秘蹟: 日時をご予約いただけます。

結婚の秘蹟: 予定されている挙式の6ヶ月前までに司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

病者の塗油: 必要に応じて、いつでも受けることができますので司祭館事務所までご連絡下さい。

葬式ミサ: 司祭館事務所までご連絡下さい。

ドアン神父様のコーナー

親愛なる兄弟姉妹の皆様、

今日、マタイが私たちの主イエスの変容について語っているのを聞きました。この出来事は新約聖書に四回記録されています。三つの福音書すべてにおいて、ペトロの告白が変容の前にイエスはメシアとして認める告白があります。イエスは弟子たちに「私は誰だと言うのですか？」と尋ねました。マルコとルカによって、ペテロは「あなたはメシアです！」と答えました。マタイでは、ペテロは「…生ける神の息子」と付け加えました。この信仰の告白の後、イエスは使徒たちに苦しみ、死に至り、三日目に復活することを教え始めました。そのとき、ペテロはイエスと問題を抱えました。彼はイエスに、そんなことは彼には起こらないと言った。その時まで、メシアについて聖書のラビ、司祭、ファリサイ派の人、書記者、通訳者のいずれも苦しみ、死ぬことを言及されなかった。最も可能性が高いのは、メシアがユダヤ人のすべての敵を勝利で征服し、神の支配下にある平和と正義の王国を永遠に確立することでした。

変容のために読み物を選んだ人々がそこに残した非常に重要な言葉は、今日の福音だと思います。「六日後」に福音が始まります。このように二つの出来事が繋がれているとき、福音でこれを見る頻度はどれくらいですか。ほとんどの場合、イエスの教えと奇跡は、ある学者たちが説明したように、「紐の上の真珠」のように結びつけられています。変容とは、福音書が歴史的なイエスをキリストとして言いたいことを、その完全な形で述べることです。変容は、イエスが誰であり、彼の苦しみがどこへと導くのかを目に見える形で表しています。

それはすべて私たちに当てはまりますか？それは私たち自身の苦しみの時の希望を与えてくれます。苦しみと死は、イエスが予言したように、イエスに育てられる従う者たちの人生に最後の言葉を持たないでしょう。「わたしの父のみこころは、子を見て信じる者がみな永遠のいのちを持つことです。わたしはその人たちをひとりひとり終わりの日によみがえらせます。」(ヨハネ6:40)

困難な時期に私たちに希望を与えることは、約束、保証、メッセージです。使徒たちは山にとどまりたかった。神の栄光を体験するのはとても素晴らしいことでした。イエスの仕事は彼より先だったので、この出来事は内覧することに過ぎませんでした。イエスは、山から下って地上に戻り、神の民の宣教に戻り、彼が直面しなければならないと知っている苦しみに対処しなければならず、その使徒たちも同じことをしなければなりません。彼ら（そして私たちも）がイエスと共に永遠の栄光を得るまで、父なる神は御子に従うすべての人に、「彼に聞き従う」という指導と指示の言葉を与えます。耳を傾けなければ、私たちが従うという非常に良い仕事をしないという理由にかなっていません。

ドアン神父



皆様の寛大なご寄付に感謝いたします。
先月の合計献金額は\$8,236.01でした。

四旬節の黙想会は3月22日（日曜日）午後11時30分からです。教会入り口に置いてある申し込み用紙にご記入ください。

四旬節：四旬節中はミサに参加し、ゆるしの秘跡を受けられるように招かれています。信心として、十字架の道行きの祈り、徹夜祭に参加するよう勧められています。伝統的な行いとして、祈りや聖書、霊的読書、自己の節制、他人に対する慈善、病者訪問等がすすめられています。詳しくは四旬節の規定のチラシ（断食・節制を含む）をご覧ください。四旬節の規定は教会入り口においてあります。

第一土曜日の信心、3月7日（土）午前9時からのミサ、ロザリオ、いつくしみの花束にご参加ください。

ST. PATRICK'S DINNER AND BINGO

聖フランシスコ・ザビエル教会とメリーノール空手クラブ合同の新しい形の聖パトリック・デーをお祝いします。今年の聖パトリック・デーは、メリノール講堂で食事をしたり、ビンゴゲームができます！

収益は建物の維持費と管理費と壁画作成の費用に使用されます。

本日、3月1日が聖パトリック・デーの事前注文価格17ドルでご注文いただける最終日です。（お支払いは3月1日までにお願いたします）。コーンビーフディナーのみ当日は1食20ドルで購入いただけます。

ボランティア募集：

聖パトリック・デーの準備のお手伝いをしてくださるボランティアを募集しています。教会入口の申込用紙にご記入ください。

寄付品は教会の入り口に置いてください。生鮮品は、日曜のミサ後にクラブルームへお持ちいただき、スタッフまで一言お知らせください。

Fr. Doan's Corner

Dear brothers and sisters,

Today we hear Mathew tells us about our Lord Jesus' transfiguration. The event is recorded four times in the New Testament. In all three of the gospels, the transfiguration is preceded by Peter's confession of Jesus as Messiah. Jesus had asked the disciples, "Who do you say that I am?" In Mark and Luke, Peter answered "You are the Messiah!" In Mathew, Peter added, "... the Son of the Living God." After this confession of faith, Jesus began to teach the apostles that he would suffer, be put to death, and on the third day be raised. That's when Peter got in trouble with Jesus. He told Jesus none of that would happen to him. Upon to that time, no rabbi, no priest, no Pharisee, no scribe, or any interpreter of the Holy Scripture mentioned about the Messiah would be suffered and death. Most likely, all of them hoped for the Messiah who was to be a powerful leader: He would victoriously conquer all the enemies of the Jewish people and establish forever a kingdom of peace and justice under God's rule.

I think those who chose the reading for the transfiguration left out there very important words is today's gospel. The gospel begins, "six days later ..." How often do we see this in the gospels when two events are linked together in this way. Most of the time, Jesus' teaching and miracles are strung together like "pearls on a string" as scholars described it. The transfiguration is to set forth in all its fullness what the gospels want to say the historical Jesus as the Christ. The transfiguration is a visible manifestation of who Jesus is and where his suffering would lead.

How does all that apply to us? It gives us hope in our own time of suffering. Suffering and death will not have the last word in the lives of those who follow Jesus for just as Jesus could predict that he would be raised, he promises us a share in his glory and in his kingdom: "For this is the will of my father, that everyone who sees the Son and believes in him may have eternal life, and I shall raise him on the last day." (John 6:40).

It is a promise, an assurance, a message to give us hope through difficult times. The apostles wanted to stay on the mountain. It was so wonderful experiencing God's glory as it was displaying itself in Jesus. Jesus' work was ahead of him, so this event was only a preview. Jesus had to leave the mountain to come back down to the earth, back to the ministry to God's people and dealing with the suffering he know he would have to face, and they would have to do the same. Until they (and also we) enter into eternal glory with Jesus, God the Father gives a word of guidance and direction to all who follow his Son, "Listen to him." It only stands to reason that we won't do a very good job of following if we don't listen.

Fr. Doan



**Thank you for your generosity. Sunday donations
Last Month Collection total \$8,236.01**

THE LENTEN DAY OF RECOLLECTION WILL BE ON SUNDAY, MARCH 22nd at 11:30pm. Please sign up at the entrance of the church.

LENT: All are encouraged, during Lent, to participate in the Eucharistic liturgy, in the sacrament of penance, in devotions such as Stations of the Cross, vigils and prayer services. Other suggested traditional practices include increased prayer, scripture and other spiritual readings, almsgiving, personal sacrifices in food and drink, increased corporeal acts of mercy such a caring for and/or serving the sick and needy. For more details on Lenten duties and regulations, including abstinence and fasting, please pick up the information sheet on the table at the back of the church.

Join us on Saturday, March 7th for First Saturday Devotion at 9am, for Mass, Rosary and Divine Mercy

ST. PATRICK'S DINNER AND BINGO

SFXCJCC and the Maryknoll Karate Club are joining forces to bring you a new way to celebrate St. Patrick's Day. We will be dining-in and playing BINGO in Maryknoll Auditorium for St. Patrick's Day this year! The proceeds will be used for Building Maintenance and our ministries.

TODAY, MARCH 1ST IS THE LAST DAY TO ORDER THE St. Patrick's dinners at the presale price of \$17. (payment must be received by March 1st.) Corned Beef Dinners may be purchased at the door for \$20 the day of the event.

VOLUNTEERS NEEDED:

We are in need of volunteers to help prepare for the St. Pat's dinner. Please sign up on the sheets at the entrance of the church.

DONATIONS may be left at the back of the church. If it is perishable, please bring to the clubroom after the Sunday Masses and notify as staff member.

ご存じですか？ 子どもと同意のない画像： 非同意の性的画像 (NCII) の悪用は、年齢や性別を問わず誰にでも起こり得ます。多くの場合、被害者は自身の画像の流通に加担しているように感じられることがあります。たとえ子供が性的画像を提供したとしても、子供はその意味を理解したり、そうするよう迫られていると感じる圧力に対処したりする能力を持ち合わせていません。加害者がどのように親密な素材を入手したかにかかわらず、被害者は画像が拡散される恐怖から無力感や羞恥心を抱くことがあります。NCIIの悪用は、被害者をさらに虐待的な状況へ追い込むための操作や脅迫に利用される可能性があります。詳細は、lacatholics.org/did-you-know のVIRTUS®記事「The Take It Down Act」をご覧ください。

DID YOU KNOW? Children and non-consensual images: Non-consensual intimate imagery (NCII) abuse can affect anyone, regardless of age or gender. In many cases, it can seem like the victim is part of the distribution of his or her own image. Even though a child may provide an intimate picture, children are not capable of understanding the implications or coping with perceived pressure to do so. No matter how an offender obtains intimate material, the victim's fear of images being shared can leave him or her feeling powerless and ashamed. NCII abuse can be used to further manipulate or blackmail a victim into more abusive scenarios. For more information, read the VIRTUS® article "The Take It Down Act" at lacatholics.org/did-you-know.

SAVE THE DATES:

聖パトリック・デイ&ビンゴ

2026年3月15日 (日)

春の掃除：

3月28日 (土) 午前8時～午後1時

受難の主日と四旬節の黙想会

2026年3月29日 (日) (受難の主日)

聖週間：

聖木曜日 4月2日

聖金曜日 4月3日

聖土曜日 4月4日 (土)

復活の主日 4月5日 (日)

スプリング・フェスティバル&ホーダウン

2026年4月26日

ホーダウン、チリ・コンテスト、ゲーム、カントリーブティック

カントリーブティックストアの物品募集 (4月末締切)

春の大掃除を早めに始めましょう！今後のファンドレイザーに向け、カントリーブティックストアで新品または状態の良い中古品を募集しています。希望品目：小型家電、キッチン用品、食器、茶器・酒器セット、小物類、和風アイテム、財布、スカーフ・ショール、鉢植えなど。※電子機器・靴・衣類・大型家具はお断りします。品物は図書館までお持ちください。

SAVE THE DATES:

ST. PATRICK'S DINNER & BINGO

SUNDAY, MARCH 15, 2026

SPRING CLEANING:

SATURDAY, MARCH 28, 8AM TO 1PM

PALM SUNDAY &

LENTEN DAY OF RECOLLECTION

SUNDAY, MARCH 29, 2026 (Palm Sunday)

HOLY WEEK:

HOLY THURSDAY APRIL 2ND

GOOD FRIDAY, APRIL 3RD

EASTER VIGIL, SATURDAY, APRIL 4TH

EASTER, SUNDAY, APRIL 5TH

SPRING FESTIVAL AND HOE DOWN

April 26, 2026

Hoe-Down, Chili Cookoff, Games and Country Boutique.

We are now collecting items for the Country Boutique Store, at the end of April.

Get an early start on spring cleaning! We are in need of new or gently used items for our country boutique store for our upcoming fund raiser. Suggested items: small appliances, kitchenware, plates, tea/sake sets, knickknacks, Japanese items, wallets, scarves & shawls, potted plants, etc. **Sorry, No Tech items, no shoes, no clothing, no large furniture.** Items can be brought to our library.

ミサ典礼聖歌

入祭の歌: P. 8 ふかき主の愛
 奉納の歌: P. 23 みもたまも
 拝領の歌: P. 35 マラナタ
 閉祭の歌: P. 2 愛といつくしみのあるところ

行事予定 DATES TO REMEMBER

レジオマリエ..... 毎日曜日 Legion of Mary..... Every Sunday
 第一土曜日の信心..... 3/7/26 First Saturday Devotion..... 3/7/26
 司牧委員会..... 3/24/26 PPC..... 3/24/26
 ストレッチ・クラス.... 3/22/26 Stretch & Slow Movement... 3/22/26

NO PETS ALLOWED IN THE CHAPEL, ONLY "SERVICE ANIMALS" ALLOWED.

聖堂内には補助犬だけ持ち込むことが許可されています。

NO FOOD OR DRINKS ALLOWED IN THE CHAPEL. 聖堂内での飲食は控えて下さい。

LOST AND FOUND: Please contact parish office. Items will be retained for only one month.

忘れ物は、教会事務所に問い合わせ下さい。一ヶ月間のみ保管いたします。